



## CLEAN DECK : nettoyant pour terrasses, balustrades et balcons en bois composite

Utilisation de CLEAN DECK : Mode d'emploi

### Matériel nécessaire :

- Pulvérisateur (Contenance Max 5 litres)
- Tuyau d'arrosage
- Seau de 25 litres
- Spatule pour mélangeur
- Balai
- Brosse
- Serpillière

Nous vous conseillons le port de bottes pendant toute la durée du nettoyage de votre terrasse

### Application :

(faire un essai sur une petite surface)  
Il est conseillé de nettoyer au moins 2 fois par an pour faciliter l'élimination des taches.  
Débarassez la surface à nettoyer. Protégez toute autre surface avoisinante afin d'éviter tout dégât. Protégez les plantes environnantes. Ce produit donne de meilleurs résultats s'il est appliqué en plein soleil ou à une température entre 18 et 30 degrés Celsius. Nettoyez et brossez à grande eau la surface à nettoyer afin de la laisser propre de tous résidus. Enlevez tout débris entre les planches afin d'assurer un bon écoulement. Laissez sécher complètement.

Appliquez une couche épaisse et uniforme de CLEAN DECK (utilisez le pulvérisateur pour un meilleur résultat). Faites un essai sur une petite surface. Nettoyez votre terrasse en progressant par portion ne dépassant pas 10 m<sup>2</sup> à la fois. Laissez le produit faire effet pendant 10 à 45 minutes. Réappliquez CLEAN DECK si besoin afin de maintenir la surface humide en permanence.

Si le produit décolore et se charge de salissures de composite, rincez abondamment à grande eau. Laissez le bois composite sécher complètement avant de faire une autre application. Ne laissez surtout pas sécher Clean Deck.

Si l'écoulement ne se fait pas proprement, utilisez une serpillière pour évacuer le surplus d'eau : cela empêchera l'apparition d'auréole lorsque la surface sera sèche.  
Pour des taches rebelles, appliquez Clean Deck directement sur la surface humide. Utilisez la brosse si besoin. Rincez abondamment à l'eau.  
Répétez le procédé jusqu'au degré de satisfaction souhaité.

### Dosage :

Évitez tout contact avec la peau et les yeux.  
Préparer exactement 5 litres d'eau chaude dans un seau de 25 litres.  
Une dosette = 60 ml.  
Pour un nettoyage normal, mélangez 8 dosettes de CLEAN DECK pour 5 litres d'eau chaude. Cette préparation vous permet de nettoyer 25 m<sup>2</sup> environ.  
En cas de taches foncées ou difficiles à enlever, utilisez CLEAN DECK avec un mélange plus concentré : mélangez 6 dosettes pour 3 litres d'eau chaude. Cette préparation vous permet de nettoyer 15m<sup>2</sup> environ. Mélangez jusqu'à ce que les cristaux de CLEAN DECK soient complètement dissous. Versez avec précaution dans le pulvérisateur.  
Ne mélangez CLEAN DECK avec aucun autre produit chimique ou tout autre nettoyant. Cela pourrait produire des vapeurs nocives.

### Rangement :

Gardez tout produit non utilisé dans l'emballage d'origine loin de toute flamme et dans un endroit sec.

### Précautions d'emploi :

- Conserver hors de la portée des enfants.
  - Conserver le récipient à l'abri de l'humidité.
  - Éviter le contact avec les yeux.
  - En cas de contact avec les yeux, laver immédiatement et abondamment avec de l'eau et consulter un spécialiste.
  - Porter un appareil de protection des yeux/du visage.
  - En cas d'ingestion, ne pas faire vomir.
- Consulter immédiatement un médecin et lui montrer l'emballage ou l'étiquette.

Pour plus de renseignements : [www.fiberdeck.fr](http://www.fiberdeck.fr)

## CLEAN DECK : cleaner for composite wood decking, balustrades and balconies

Using CLEAN DECK: Instructions

### Equipment required:

- Spray gun (Maximum capacity 5 litres)
  - Garden hose
  - 25-litre bucket
  - Spatula for mixing
  - Broom
  - Brush
  - Floor cloth
- We recommend wearing boots during the cleaning operation.

### Application:

(test first on a small area)  
Cleaning your decking twice a year will facilitate stain removal.  
Clear the surface to be cleaned.  
Protect all surrounding surfaces to prevent damage.  
Protect surrounding plants.  
This product will produce optimum results if applied in sunlight or at a temperature between 18 and 30°C.  
Clean and brush away all residue on the surface to be cleaned, hosing down abundantly. Remove waste between boards to ensure proper drainage.  
Leave to dry completely.

Apply a thick, even layer of CLEAN DECK (use the spray gun for better results). Test first on a small area.  
Clean your decking, progressing in sections of 10 m<sup>2</sup> at a time.  
Leave the product to take effect for 10 to 45 minutes. Re-apply CLEAN DECK® if necessary to keep the area damp.

If the product changes colour and becomes soiled, rinse abundantly with running water. Leave the composite wood to dry completely before re-applying.

Never allow Clean Deck® to dry.  
If the water doesn't drain away cleanly, use a mop to help evacuate water surplus: this will prevent the appearance of rings when the surface is dry.  
For stubborn stains, apply Clean Deck directly to the damp surface. Brush if necessary. Hose down abundantly.  
Repeat the process until you are satisfied with the results.

### Dose instructions:

Avoid contact with skin and eyes.  
Fill a 25-litre bucket with exactly 5 litres of hot water  
One capsule = 60 ml  
For standard cleaning, mix 8 capsules of CLEAN DECK for 5 litres of hot water. This preparation will clean approximately 25 m<sup>2</sup>  
For dark or stubborn stains, use a higher concentration of CLEAN DECK: mix 6 capsules for 3 litres of hot water. This preparation will clean approximately 15m<sup>2</sup>  
Mix until all CLEAN DECK crystals have fully dissolved.  
Pour carefully into the spray gun.  
Never mix CLEAN DECK with other chemical products or cleaning products. Doing so could produce noxious fumes.

### Storage:

Gardez tout produit non utilisé dans l'emballage d'origine loin de toute flamme et dans un endroit sec.

### Caution :

- Keep CLEAN DECK out of the reach of children.
- Avoid contact with skin and eyes.
- Avoid inhaling fumes.
- Only use with sufficient ventilation.

First aid

In the event of contact with eyes, rinse with running water for 15 minutes and call your doctor. In the event of ingestion do not force vomiting. Drink a large glass of water or milk and call your doctor.

For further information: [www.fiberdeck.fr](http://www.fiberdeck.fr)

## CLEAN DECK : Reinigungsmittel für Terrassen, Geländer und Balkone aus Verbundholz

Verwendung von CLEAN DECK: Gebrauchsanleitung

### Erforderliches Material:

- Sprühapparat (Fassungsvolumen max. 5 Liter)
- Gartenschlauch
- Eimer mit 25 Liter Fassungsvermögen
- Spatel zum Mischen
- Besen
- Bürste
- Aufnehmer

Wir empfehlen Ihnen, während der Reinigung Ihrer Terrasse Gummistiefel zu tragen.

### Anwendung:

(Testen Sie zuvor auf einer kleinen Terrassenfläche)  
Es wird empfohlen, die Terrasse mindestens zweimal pro Jahr zu reinigen. Eine regelmäßige Reinigung erleichtert und vereinfacht das Entfernen von eventuell vorhandenen Flecken und Verschmutzungen. Räumen Sie die zu reinigende Oberfläche leer.  
Schützen Sie die nahe der Terrasse liegenden Flächen, um eventuell durch das Produkt entstehende Schäden zu vermeiden. Schützen Sie nahe der Terrasse vorhandene Pflanzen für eine optimale Produktwirkung sollte dieses Produkt unter direkter Sonnenbestrahlung oder bei einer Umgebungstemperatur zwischen 18°C und 30°C verwendet werden. Reinigen und bürsten Sie die zu behandelnde Oberfläche zunächst unter fließendem Wasser, um eventuelle Schmutzrückstände zu entfernen. Entfernen Sie eventuell vorhandene Verschmutzungen in den Fugen, damit das Wasser und andere Flüssigkeiten problemlos ablaufen können. Lassen Sie die Oberfläche danach vollständig abtrocknen. Tragen Sie eine dicke und gleichmäßige Schicht des Produktes CLEAN DECK auf die zu behandelnde Fläche auf (für eine optimale Verteilung des Produktes sollten Sie hierzu den Sprühapparat verwenden). Führen Sie bitte zunächst einen Test auf einer kleinen, nicht sichtbaren Stelle der Terrasse durch. Reinigen Sie Ihre Terrasse abschnittsweise in Flächen von jeweils etwa 10 m<sup>2</sup>. Lassen Sie das Produkt 10 bis 45 Minuten lang einwirken. Tragen Sie das Produkt CLEAN DECK, falls erforderlich, erneut auf, damit die Fläche während der Einwirkzeit befeuchtet bleibt. Wenn das Produkt abfärbt und Verschmutzungen aufnimmt, muss es unter laufendem Wasser sorgfältig abgespült werden. Lassen Sie das Verbundholz zunächst vollständig trocknen, bevor Sie das Produkt erneut auftragen. Lassen Sie Clean Deck keinesfalls eintrocknen! Wenn das Wasser nicht korrekt abläuft, verwenden Sie bitte einen Aufnehmer, um das überschüssige Wasser zu entfernen. Hierdurch kann die Entstehung von unschönen Wasserringen und -flecken nach dem Trocknen vermieden werden. Bei hartnäckigen Flecken tragen Sie das Produkt Clean Deck bitte direkt auf die feuchte Oberfläche auf. Falls erforderlich verwenden Sie eine Bürste.

Bitte spülen Sie das Produkt gründlich mit Wasser ab. Wiederholen Sie diesen Vorgang, bis Sie den gewünschten Reinheitsgrad Ihrer Terrasse erreicht haben.

Das Produkt darf nicht in Kontakt mit der Haut oder in die Augen geraten.  
Füllen Sie bitte genau 5 Liter warmes Wasser in einen Eimer mit 25 Liter Fassungsvermögen. Eine Dosiereinheit entspricht 60 ml. Für eine normale Reinigung vermischen Sie 8 Dosiereinheiten von CLEAN DECK mit 5 Liter warmen Wasser. Mit dieser Reinigungslösung können Sie eine Fläche von etwa 25 m<sup>2</sup> reinigen. Bei dunklen oder schwer entfernbaren Flecken verwenden Sie CLEAN DECK in einer stärker konzentrierten Lösung: Vermischen 6 Dosiereinheiten mit 3 Liter warmen Wasser. Mit dieser Reinigungslösung können Sie eine Fläche von etwa 15m<sup>2</sup> reinigen. Vermischen Sie das Produkt solange mit dem Wasser, bis sich die CLEAN DECK - Kristalle vollständig im Wasser aufgelöst haben. Schütten Sie das Produkt bitte vorsichtig in den Sprühapparat. Das Produkt CLEAN DECK darf keinesfalls mit anderen chemischen Produkten oder anderen Reinigungsmitteln vermischt werden. Hierbei könnten schädliche Dämpfe entstehen.

### Dosierung:

Das Produkt darf nicht in Kontakt mit der Haut oder in die Augen geraten.  
Füllen Sie bitte genau 5 Liter warmes Wasser in einen Eimer mit 25 Liter Fassungsvermögen. Eine Dosiereinheit entspricht 60 ml. Für eine normale Reinigung vermischen Sie 8 Dosiereinheiten von CLEAN DECK mit 5 Liter warmen Wasser. Mit dieser Reinigungslösung können Sie eine Fläche von etwa 25 m<sup>2</sup> reinigen. Bei dunklen oder schwer entfernbaren Flecken verwenden Sie CLEAN DECK in einer stärker konzentrierten Lösung: Vermischen 6 Dosiereinheiten mit 3 Liter warmen Wasser. Mit dieser Reinigungslösung können Sie eine Fläche von etwa 15m<sup>2</sup> reinigen. Vermischen Sie das Produkt solange mit dem Wasser, bis sich die CLEAN DECK - Kristalle vollständig im Wasser aufgelöst haben. Schütten Sie das Produkt bitte vorsichtig in den Sprühapparat. Das Produkt CLEAN DECK darf keinesfalls mit anderen chemischen Produkten oder anderen Reinigungsmitteln vermischt werden. Hierbei könnten schädliche Dämpfe entstehen.

### Lagerung des Produktes:

Bitte lagern Sie das nicht verwendete Produkt in der Originalverpackung an einem trockenen Ort sowie keinesfalls in der Nähe von Zünd- oder Brandquellen.

### Achtung:

- Das Produkt CLEAN DECK muss außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahrt werden.
- Kontakt mit der Haut oder mit den Augen vermeiden.
- Produktspritzer dürfen nicht eingeatmet werden.
- Das Produkt darf nur in einer ausreichend belüfteten Umgebung verwendet werden.

Erste-Hilfe-Maßnahmen  
Bei Augenkontakt 15 Minuten lang gründlich mit Wasser ausspülen und einen Arzt konsultieren. Bei Verschlucken kein Erbrechen herbeiführen, sondern als Sofortmaßnahme ein Glas Wasser oder Milch trinken. Umgehend ärztlichen Rat einholen, dabei die Verpackung oder dieses Etikett vorzeigen.

Für weitere Informationen siehe: [www.fiberdeck.fr](http://www.fiberdeck.fr)

## CLEAN DECK : reinigingsmiddel voor terrassen, balustrades en balkons van composiethout

Gebruik van CLEAN DECK: Gebruiksaanwijzing

### Benodigd materiaal:

- Sproeier (Inhoud Max. 5 liter)
- Tuinslang
- Emmer van 25 liter
- Mengspatel
- Bezem
- Kwaat
- Dweil

Wij raden u aan om tijdens de hele duur van de reiniging van uw terras laarzen te dragen.

### Toepassing:

(doe een test op een kleine oppervlakte)  
Het is raadzaam om minstens 2 maal per jaar schoon te maken om de verwijdering van vlekken te vergemakkelijken.  
Ontvriem het te reinigen oppervlak.  
Dek alle aanpalende oppervlakken af om beschadiging te vermijden.  
Dek de omstandende planten af.  
Dit product geeft het beste resultaat als het wordt toegepast in volle zon of met een omgevings temperatuur tussen 18° en 30° Celsius.

Reinig en borstel het te reinigen oppervlak met veel water om het van alle vuil te ontdoen. Verwijder alle vuil tussen de planken om voor een goede doorstroming te zorgen. Laat volledig drogen.

Breng een dikke en gelijkmatige laag CLEAN DECK aan (gebruik de sproeier voor het beste resultaat). Doe een test op een kleine oppervlakte.

Reinig uw terras stelselmatig per gedeelte van niet meer dan 10 m<sup>2</sup> per keer. Laat het product gedurende 40 tot 45 minuten inwerken. Breng zo nodig opnieuw CLEAN DECK aan om het oppervlak vochtig te houden.

Indk het product verkleurt en veel vuil van het composiet opneemt, spoel nogmaals met veel water. Laat het composiethout volledig drogen alvorens een nieuwe laag aan te brengen. Laat CLEAN DECK vooral niet opdrogen.

Als het water niet zelf afloopt, gebruik een dweil om het resterende water te verwijderen: dat gaat de vorming van kringen tegen, wanneer het oppervlak droog is. In geval van weerbarstige plekken, breng CLEAN DECK rechtstreeks aan op het natte oppervlak. Gebruik zo nodig de kwaat.

Spoel nogmaals met water. Herhaal de bewerking tot het gewenste resultaat is bereikt.

### Dosering:

Vermijd elk contact met de huid en de ogen.  
Maak precies 5 liter heet water klaar in een emmer van 25 liter.  
Eén dosis = 60 ml.  
Voor een normale reiniging, meng 8 doses CLEAN DECK in 5 liter heet water. Met deze bereiding kunt u ongeveer 25 m<sup>2</sup> reinigen.

In geval van donkere of moeilijk te verwijderen vlekken, gebruik CLEAN DECK sterker geconcentreerd: meng 6 doses in 3 liter heet water. Met deze bereiding kunt u ongeveer 15 m<sup>2</sup> reinigen.

Meng tot de CLEAN DECK kristallen volledig opgelost zijn.  
Giet voorzichtig in de sproeier.

Meng CLEAN DECK nooit met een ander chemisch product of reinigingsmiddel. Dat zou schadelijke dampen kunnen doen ontstaan.

### Bewaarsadvies:

Bewaar elk ongebruikt product in de originele verpakking, ver van open vuur en op een droge plaats.

### Belangrijk:

- Bewaar CLEAN DECK buiten het bereik van kinderen.
- Vermijd elk contact met de huid en de ogen.
- Vermijd inademing van de dampen.
- Gebruik het product alleen met aangepaste ventilatie.

Eerste hulp

In geval van contact met de ogen, spoel gedurende 15 minuten met veel water en roodpleeg uw arts. Bij opname via de mond, niet braken. Drink een groot glas water of melk en roodpleeg uw arts.

Voor meer inlichtingen: [www.fiberdeck.fr](http://www.fiberdeck.fr)

## CLEAN DECK : detergente per terrazze, balaustre e balconi in legno composito

Utilizzo di CLEAN DECK: Modalità d'uso

### Materiale necessario:

- Sbrinatorio (capienza max 5 litri)
- Tubo per innaffiare
- Secchio da 25 litri
- spatola per mescolare
- Scopa
- Spazzola
- Strofinaio per pavimenti

Vi consigliamo di indossare degli stivali durante le operazioni di pulizia della terrazza

### Applicazione:

(effettuare un test su una piccola superficie)  
Si consiglia di pulire almeno due volte all'anno per facilitare l'eliminazione delle macchie. Sgomberate la superficie da pulire.  
Proteggete le superfici circostanti onde evitare eventuali danni.  
Proteggete le piante circostanti.  
Questo prodotto offre i risultati migliori se applicato in pieno sole o ad una temperatura compresa tra 18° e 30° C.

Pulite e spazzolate con acqua abbondante la superficie da pulire in modo da lasciarla senza residui. Eliminate tutti i detriti tra le assi in modo da garantire un buon scorrimento.

Lasciare asciugare completamente.  
Applicate uno strato spesso ed uniforme di CLEAN DECK (utilizzate lo sbrinatorio per un miglior risultato). Effettuate un test su una piccola superficie.

Pulite la vostra terrazza avanzando gradualmente, senza andare oltre i 10m2 per volta. Lasciate agire il prodotto per 10-45 minuti. Riapplicare CLEAN DECK se necessario onde mantenere la superficie umida costantemente.

Se il prodotto scolora o si carica di sporco del composito, sciacquate abbondantemente con acqua. Lasciate asciugare il legno composito completamente prima di effettuare un'altra applicazione. Ma soprattutto non lasciate asciugare Clean Deck.

Se l'acqua non scorre perfettamente, utilizzate uno strofinaccio per togliere l'eccesso d'acqua: ciò impedirà la comparsa di aloni quando la superficie si sarà asciugata.

Per le macchie ostinate, applicate Clean Deck direttamente sulla superficie umida. Se necessario utilizzate la spazzola. Risciacquare accuratamente con acqua.

Ripetete il procedimento fino al grado di pulizia desiderato.

### Dosaggio:

Evitare il contatto con pelle e occhi.  
Preparare esattamente 5 litri di acqua calda in un secchio da 25 litri  
una dose = 60 ml  
Per una pulizia normale, mescolate 8 dosi di CLEAN DECK per 5 litri d'acqua calda. La miscela è sufficiente per pulire circa 25 m<sup>2</sup>.  
In caso di macchie scure o difficili da togliere, utilizzate CLEAN DECK con una miscela più concentrata: Mescolate 6 dosi per 3 litri d'acqua calda. La miscela è sufficiente per pulire circa 15 m<sup>2</sup>.  
Mescolate fino a quando i cristalli di CLEAN DECK si sono sciolti completamente.  
Versate con cautela nello sbrinatorio.  
Non mescolate CLEAN DECK con un altro prodotto chimico o un altro detergente. Si potrebbero sprigionare vapori nocivi.

### Conservazione:

Conservate il prodotto non utilizzato nella confezione di origine lontano da qualsiasi fiamma e in un ambiente asciutto.

### Attenzione:

- Tenere CLEAN DECK fuori dalla portata dei bambini.
- Evitare il contatto con pelle e occhi.
- Evitare di respirare le esalazioni del prodotto.
- Utilizzare solo con adeguata aereazione.

Pronto soccorso

In caso di contatto con gli occhi, sciacquate con abbondante acqua per 15 minuti e chiamate il dottore. In caso di ingestione non indurre il vomito. Bere un grosso bicchiere d'acqua o di latte e chiamare il dottore.

Per maggiori informazioni: [www.fiberdeck.fr](http://www.fiberdeck.fr)



Xn - Nocif

- Nocif en cas d'ingestion.
- Irritant pour la peau et les yeux.

- Noxious in the event of ingestion.
  - Irritant for skin and eyes.
- Wear eyes/face protector.

- Gesundheitsschädlich beim Verschlucken.
- Reizt die Haut. Reizt die Augen. Schutzbrille / Gesichtsschutz tragen.

- Schadelijk bij inademing of inname via de mond.
- Irriterend voor de huid en de ogen.
- Draag een beschermingsmiddel voor de ogen / het aangezicht.

- nocivo in caso di ingestione.
- Irritante per gli occhi e la pelle.
- Indossare un dispositivo di protezione adeguato per la protezione degli occhi/del viso.



[www.fiberdeck.fr](http://www.fiberdeck.fr)

Tel : + 33 (0)3 20 07 09 69

